



# MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

## Előételek / Starters/ Vorspeise

Burgonya chips sült paprikakrémmel 650,-  
*Potato chips with fired paprika cream*  
*Kartoffelchips mit gebratener Paprikacreme*



Malacpofa ropogós, rozmaringmártás, 950,-  
 koktélpáricsom  
*Crispy pig cheek with rosemary sauce*  
*and cocktail tomato*  
*Knusprige Schweinebacke mit Rosmarinsoße und*  
*Cocktailtomaten*



Tatár beefsteak hagyma variációkkal 2 790,-  
*Beef steak tartare with onion variations*  
*Tatarbeefsteak mit Zwiebeln-Variationen*

Kacsamáj zsírjában friss zöldségekkel 1 790,-  
*Duck liver in its fat with fresh*  
*vegetables*  
*Entenleber in eigenem Fett gebraten, mit frischem Gemüse*

Libatepertőkrém házi édes mustárral 1 990,-  
*Goose greaves cream with homemade*  
*sweet mustard*  
*Gänsegriebencreme mit selbstgemachtem, süßem Senf*

Főtt füstölt csülök tormahabbal, 1 690,-  
 házi kenyérral  
*Cooked, smoked trotter with horseradish*  
*foam with homemade bread*  
*Gekochte, geräucherte Schweinshachse mit Meerrettichschaum*  
*und selbstgemachtem Brot*

Velős pirítós 1 390,-  
*Marrow toast*  
*Mett-Brötchen*



## Saláták / Salads / Salate

Cézár saláta – marinált lazaccal 2 690,-  
 – grillezett jércemellel 2 190,-

*Ceasar salad – with marinated salmon*  
 – with grilled chicken

*Caesar-Salat – mit maniertem Lachs*  
 – mit gegrillter Hünchenbrust

Malomkert kevert saláta grillsajttal narancsos 2 450,-  
 dijoni mustáros dresszinglel  
*Malomkert mixed lettuce with grilled cheese*  
*and orange dijoni mustard dressing*  
*Gemischter Salat mit gegrilltem Käse und Dijon-Senf Dressing*  
*mit Orangengeschmack*



# MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

Friss vegyes saláta olívaolajjal 980,-  
*Fresh mixed lettuce with olive oil*  
*Frischer, gemischter Salat mit Olivenöl auf Malomkert-Art*

## Levesek / Soups / Suppen

Nyírségi gombócleves borjúhússal 1 290,-  
*Nyírség dumpling soup with beef*  
*Knödelsuppe mit Kalkfleisch auf Nyírség-Art*

Marhahúsleves 1 250,-  
*Beef soup*  
*Rindfleischsuppe*



Savanyított malacleves kolbász chipsszel 1 190,-  
*Pickled pig soup with sausage chips*  
*Gesäuerte Schweinesuppe mit Wurstchips*



Édesburgonya krémleves lazaccal 1 250,-  
*Sweet potato cream soup with salmon*  
*Cremesuppe aus Süßkartoffeln mit Lachs*



## Főételek / Main courses / Hauptgerichte

Sertés szűzermék kéksajttal, 3 850,-  
 idényszöldségekkel roston sütve,  
 pirított fűszeres burgonyával  
*Pork medallions with blue cheese, seasonal with a fried*  
*spicy potato*  
*Schweine- Medallions mit Blauschimmelkäse, dazu gegrilltes*  
*Saisonalgemüse und gerösteten, gewürzten Kartoffeln*



Zöldpestós tészta, vajon futtatott 3690,-  
 süllőpofával  
*Green pesto pasta with buttered*  
*pike-perch cheek*  
*Nudeln mit grünem Pesto und in Butter gebratenem Zander*



Tökmagos bundába forgatott jércemell, 3 490,-  
 rizottó ropogós, zellerkrémmel  
*Chickn breast in pumpkin seed fur coat,*  
*crispy risotto with celery cream*  
*Mit Kürbiskernen panierte Hünchenbrust mit knusprigem Risotto*  
*und Selleriecreme*



Lassan sült fohagymás sertés tarja, házi 3 890,-  
 sonkás krokett, pirított vargánya  
*Slowly fried garlic shoulder butt with*  
*home-made ham croquette and fried bolete*  
*Mit Knoblauch langsam gebratener Schweinenacken mit*  
*selbstgemachter Schinkenkrokette und gerösteten Gemeinen*  
*Steinpilzen*

Áraink Forintban értendőek, tartalmazzák az ÁFA-t,  
 azonban nem tartalmazzák szervizdíjat.

ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezzék! Utólagos  
 számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given  
 in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is  
 required to predict. It is not possible to issue subsequent  
 an invoice.

ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezzék! Utólagos  
 számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given  
 in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is  
 required to predict. It is not possible to issue  
 susequent an invoice.



# MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

Burgundi szarvascomb, mogyoróburgonya 4 290,-  
*Burgundian deer thigh with fingerling potatoes*

*Burgunder Hirschkeule mit Pommes Noisettes*

Konfitált libacomb, almás lilakáposzta, 4 290,-  
sütőtökös burgonyapüré

*Confit goose thigh, apple purple cabbage with pumpkin mashed potatoes*

*Confit Gänsekeule, mit Apfel-Rotkraut und Kürbis-Kartoffelpüree*

Borjú bécsi, petrezselymes burgonya 3 990,-

*Wiener Schnitzel with parsley potatoes*

*Wiener Schnitzel, dazu Kartoffeln mit*

*Petersilien*

Borjú paprikás, kapros túrós csuszával 3 750,-

*Calf paprikash with dill cottage cheese noodles*

*Kalb-Gulasch, dazu Nudeln mit Quark und Dill*

Libamájjal töltött csirkemell rántva, 3 850,-  
sütőtökös rizottóval

*Stuffed fried chicken breast with goose liver, pumpkin risotto*

*Mit Gänseleber gefüllte, panierte Hünchenbrust mit Kürbis-Rizotto*

Wellington bélszín steak újragondolva, 4 990,-  
vajastészta, gomba

*Wellington loin steak rethought, buttered pasta and mushroom*

*Filet Wellington neu gedacht mit Butternudeln und Pilzen*

Bőren sült lazac tejszínes-parajos 3 990,-  
túró gnocchival

*Fried salmon on its leather with creamy and parsley cottage cheese gnocchi*

*Auf der Haut gebratener Lachs, dazu Quark-gnocchi mit Rahmspinat*

Grillezett diós camembert, kandírozott 2 990,-  
almával, kevert friss salátával

*Grilled walnut camambert, candied with an apple with mixed fresh lettuce*

*Gegrillter Camembert mit Walnüsse, dazu kandierter Apfel mit gemischtem, frischem Salat*

Füstölt főtt csülök sóléttel 3 450,-

*Cooked smoked trotter with sholet*

*Gekochte, geräuchte Schweinhachse mit Tscholent*



# MALOMKERT SÖRHÁZ

VESZPRÉM

## **Apróságok étkei / For children / Für Kinder**

Rántott csirkemell sült burgonyával 1 790,-

*Fried chicken breast with fried potatoes*

*Panierte Hünchenbrust mit Pommes*



Rántott sajt jázmin rizszel 1 790,-

*Fried cheesewith jasmine rice*

*Panierter Käse mit Jasmin Reis*



## **Savanyúságok / Pickles / Eingelegtes Gemüse**

Céklasaláta 590,-

*Beetroot salad*

*Rote-Bete-Salat*

Uborkasaláta 620,-

*Cucumber salad*

*Gurkensalat*

Káposztasaláta 590,-

*Cabbage salad*

*Krautsalat*

## **Desszertek / Desserts / Nachspeise**

Gesztenyetorta fehér csokoládéval, ribizlivel 1 250,-

*Chestnut cake with white chocolate*

*and currant*

*Kastanienkuchen: Kastanien, weiße*

*Schokolade, Johannisbeere*



Csokis csoki parány, törökméz, 1 250,-  
meggyraguval

*Bouquet of chocolate bouquets,*

*honeycomb toffee with sour cherry ragout*

*Mit Schokolade überzogene Schokoladenwaffeln, Karamell-*

*Bienenwabetoffee mit Sauerkirschemus*



Túrógombóc fahéjas tejföhlhabbal 1 290,-

*Cottage cheese dumplings with*

*sour cream foam*

*Quarkknödel mit Sauerrahm-Schaum und Zimt*

Áraink Forintban értendőek, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák szervizdíjat.

ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue subsequent an invoice.

Áraink Forintban értendőek, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák szervizdíjat.


ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue susequent an invoice.



MALOMKERT SÖRHÁZ


VESZPRÉM

### Félpanzió / Halfboard / Halbpension

A  logóval megjelölt ételeket félpanziós ellátásban részesülő szállóvendégeink térítésmentesen fogyaszthatják, a meg nem jelölt ételek árából számukra levesek és desszertek esetén 700 Ft, főételek esetén 2 600 Ft engedményt biztosítunk. A megjelölt ételek közül szállóvendégeink egy levest vagy előételt, egy főételt és egy desszertet választhatnak.


\*\*\*\*

Our hotel guests on half board service are entitled to

get the dishes marked with the  logo free of charge, to get a HUF 700 reduction from the prices of the soups and the desserts as well as a HUF 2600 reduction from the prices of the main courses. From the marked dishes You can order one soup or one starter, one main dish and one dessert.

\*\*\*\*

Unsere Hotelgäste mit Halbpension können die mit

dem  Logo gekennzeichneten Gerichte kostenlos bekommen. Sie erhalten eine weitere Ermäßigung in der Höhe von 700 HUF aus den Preisen der Suppen und Desserts sowie eine Ermäßigung in der Höhe von 2600 HUF aus den Preisen der Hauptgerichte.

Aus den gekennzeichneten Gerichten können Sie eine Suppe oder eine Vorspeise, ein Hauptgericht und ein Dessert bestellen.


Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák a szervizdíjat. ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue subsequent an invoice.



MALOMKERT SÖRHÁZ


VESZPRÉM

### Félpanzió 12 éves korig / Half-board until 12 age / Halbpension bis Alter 12 Jahre

A  logóval megjelölt gyerekekmenüt félpanziós ellátásban részesülő 12 év alatti szállóvendégeink térítésmentesen fogyaszthatják, a meg nem jelölt ételek árából számukra levesek és desszertek esetén 700 Ft, főételek esetén 2 600 Ft engedményt biztosítunk.


\*\*\*\*

Our hotel guests under 12 years old on half board service are entitled to get the dishes marked with the

 logo free of charge, to get a HUF 700 reduction from the prices of the soups and the desserts as well as a HUF 2600 reduction from the prices of the main courses.

\*\*\*\*

Unsere Hotelgäste unter 12 Jahren, die Halbpension gebucht haben, können die mit dem

 Logo gekennzeichneten Gerichte für Kinder kostenlos bekommen. Sie erhalten eine weitere Ermäßigung in der Höhe von 700 HUF aus den Preisen der Suppen und Desserts sowie eine Ermäßigung in der Höhe von 2600 HUF aus den Preisen der Hauptgerichte.

\*\*\*\*

Konyhafőnök / Chef / Küchenchef

Holczer László

Üzletvezető / Restaurant manager /  
Restaurantmanager

Linczmayer Gergely

Áraink Forintban értendők, tartalmazzák az ÁFA-t, azonban nem tartalmazzák a szervizdíjat. ÁFA-s számla igényét kérem, előre jelezze! Utólagos számla kiállítására nincs lehetőség! Our prices are given in HUF and it does not contain service fee. VAT invoice is required to predict. It is not possible to issue subsequent an invoice.